



## Echinaforce® spray

Verzacht de keel\*  
Helpt de natuurlijke weerstand\*\*



### Voedingssupplement

#### Gebruiken bij

A.Vogel Echinaforce spray bevat salie en rode zonnehoed. Salie heeft een verzachtende invloed op de keel en brengt de keel tot rust. Rode zonnehoed helpt de natuurlijke weerstand te bevorderen.

#### Handige doseerspray

A.Vogel Echinaforce spray is speciaal ontwikkeld voor het verzachten van de keel op een gebruiksvriendelijke manier. De spray is 100% natuurlijk en bevat onder meer vers verwerkte Echinacea en Salvia. Deze heilzame planten zorgen voor extra weerstand en brengen de keel tot rust.

#### Gebruikswijze

**Volwassenen en kinderen vanaf 16 jaar:** 6-10x per dag 2x sprayen met tussenpozen van 2-3 uur. Maximaal 10 doseringen per dag.

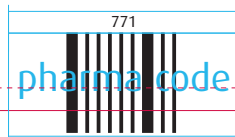
Dit voedingssupplement is niet geschikt voor kinderen jonger dan 16 jaar.

#### Wat u moet weten voordat u A.Vogel Echinaforce spray gebruikt

De dagelijkse aanbevolen dosering niet overschrijden. Een voedingssupplement mag niet als vervanging van een gevarieerde en evenwichtige voeding en van een gezonde levensstijl worden gebruikt.

#### Gebruik tijdens zwangerschap of borstvoeding

Echinaforce spray kan niet worden gebruikt tijdens de zwangerschap en de periode waarin borstvoeding wordt gegeven (Salvia remt de melkproductie).



Dit voedingssupplement is niet geschikt voor zwangere vrouwen.

Dit voedingssupplement is niet geschikt voor vrouwen die borstvoeding geven.

#### Niet gebruiken bij

Indien er een overgevoeligheid is voor één van de componenten.

#### Combinatie met andere producten

U kunt dit product in het algemeen gelijktijdig met andere producten gebruiken. Het is raadzaam om bij twijfel overleg te plegen met een arts of apotheker.

#### Verdraagzaamheid

In de aanbevolen hoeveelheden wordt het product over het algemeen prima verdragen.

#### Ingrediënten

Plantenextracten: rode zonnehoed (*Echinacea purpurea herba et radix*) 6,9%, echte salie (*Salvia officinalis*); zoetstof (sorbitol); emulgatoren (*sojalecithine*, sucrosevetzuurester); natuurlijk pepermuntaroma. Alcoholgehalte ca. 43,5% v/v.

Een dagdosering van 12-20 sprays bevat 2400-4000 mg extract van rode zonnehoed en 1135-1892 mg extract van salie. Met zoetstoffen. Overmatig gebruik kan een laxerend effect hebben.

Geschikt voor personen met lactose intolerantie.

Geschikt voor personen met glutenintolerantie.

Geschikt voor diabetici.

#### Productie en distributie

A.Vogel Echinaforce spray wordt geproduceerd door A.Vogel A.G. CH-3925 Roggwil en gedistribueerd door A.Vogel N.V., Bosstraat 54, B-3560 Lummen.

#### Bewaren

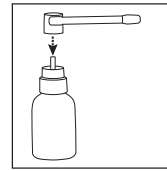
Droog, donker, niet bewaren boven de 25°C. Bewaren buiten het bereik en zicht van jonge kinderen. Ten minste houdbaar tot het eind van de maand vermeld op de onderzijde van de verpakking. Na opening is het product nog 4 maanden houdbaar.

#### Verpakking

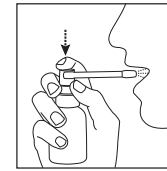
A.Vogel Echinaforce spray is verkrijgbaar in een verpakking van 30 ml.

#### Gezondheid

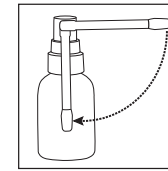
"Gezondheid is leven in harmonie met de natuur." Dat is wat Alfred Vogel altijd zei. En dat is precies waar we bij A.Vogel voor staan. Met natuurlijke gezondheidsproducten, ontwikkeld volgens de nieuwste wetenschappelijke



1. Plaats de plastic doseerspray op het flesje en draai deze tot de doseerspray horizontaal staat.



2. Plaats het uiteinde van de doseerspray (de spuitmond) in uw mond. Duw de bovenkant van de doseerspray naar beneden en spuit de benodigde hoeveelheid in de mond/keelholte. Niet ademen terwijl u spuit. Houd het flesje hierbij rechtop.



3. Na het gebruik de plastic doseerspray naar beneden draaien in verticale richting. Als u de spray voor een langere tijd niet gebruikt, spoel dan het uiteinde van de doseerspray af met lauw warm water.

inzichten. Daarbij volgen wij onze visie, die uitgaat van de kracht van de natuur, het zelfherstellende vermogen van het lichaam en het evenwicht tussen lichaam en geest.

#### Alfred Vogel, een wereldreiziger gefascineerd door de natuur

Op jonge leeftijd, reisde Alfred Vogel naar Afrika, Azië en Amerika. De inheemse bevolking toonde hem het verband tussen voeding, leefwijze en gezondheid. Na elke reis bracht hij een schat aan planten mee die hij verwerkte tot natuurlijke gezondheidsproducten. Producten die vandaag de dag miljoenen tevreden gebruikers over de gehele wereld helpen.

#### A.Vogeltuinen: EKO-keurmerk

De planten die we nodig hebben voor de A.Vogel producten telen we grotendeels zelf op ecologische wijze in onze eigen tuinen (EKO-keurmerk). Er komen dus geen kunstmest en chemische bestrijdingsmiddelen aan te pas. We oogsten de planten op het moment dat ze de hoogste concentratie aan werkzame bestanddelen bevatten waarna ze vers verwerkt worden in onze producten.

#### Zorg voor het milieu

A.Vogel streeft ernaar het milieu zo min mogelijk te belasten. Daarom maken we zoveel mogelijk gebruik van milieuvriendelijk geproduceerde verpakkingsmaterialen. Deze materialen hebben bij verbranding geen schadelijke effecten op het milieu of zijn geschikt voor recycling.



#### Tips voor het verzachten van de keel

- Stop met roken en vermijd sigarettenrook.
- Probeer door de neus te ademen. Door de mond ademen leidt tot verdere uitdroging van de slijmvliezen in de keel.

- Gebruik niet te veel melkproducten, omdat deze de slijmproductie bevorderen. Zure zuivelproducten zoals karnemelk, kwark en yoghurt kunnen wel.
- Drink kruidenthee met tijm, salie, jeneverbes, guldenroede en peterselie, gezoet met wat honing.

#### Persoonlijk advies

We kennen allemaal de bouwstenen voor een gezond leven: gevarieerde en gezonde voeding, verantwoord bewegen en voldoende afwisseling in werk en ontspanning. Als het nodig is, helpt A.Vogel met een natuurlijk gezondheidsproduct om daarmee het zelfherstellende vermogen van het lichaam extra te ondersteunen. Wij geven u hierover graag meer informatie of een persoonlijk advies. Kijk op [www.avogel.be](http://www.avogel.be), stuur een e-mail naar [info@avogel.be](mailto:info@avogel.be) of bel met de A.Vogel infolijn op het nummer +32 (0) 13 35 89 40.

#### Informatie

A.Vogel N.V.  
Bosstraat 54  
B-3560 Lummen  
+32 (0) 13 35 89 40  
[www.avogel.be](http://www.avogel.be)  
[info@avogel.be](mailto:info@avogel.be)

De tekst van deze gebruiksaanwijzing werd voor het laatst herzien in mei 2021.



9537/004 / AN20210505

296x160/111114



## Echinaforce® spray

Adoucit la gorge\*  
Système immunitaire\*\*



### Complément alimentaire

#### Usage


A.Vogel Echinaforce spray contient de la sauge et de l'échinacée pourpre. La sauge a un effet adoucissant et apaisant sur la gorge. L'échinacée pourpre aide à renforcer les défenses naturelles.

#### Spray à dosage facile

A.Vogel Echinaforce spray est spécialement formulé pour adoucir la gorge d'une façon confortable. Echinaforce spray est 100% naturel et contient de l'échinacée et de la sauge fraîchement transformées. Ces plantes salutaires aident à renforcer les défenses naturelles et apaisent la gorge.

#### Mode d'emploi

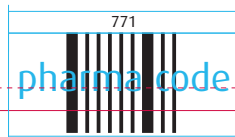
**Adultes et enfants à partir de 16 ans :** 6-10x par jour 2 sprays par intervalles de 2-3 heures. Prendre maximum 10 doses par jour.


 Ce complément alimentaire ne convient pas aux enfants de moins de 16 ans.


**Ce qu'il faut savoir avant d'utiliser A.Vogel Echinaforce spray**  
Ne pas dépasser la dose journalière recommandée. Un complément alimentaire ne peut pas être utilisé comme substitut d'un régime alimentaire varié et équilibré et d'un mode de vie sain.

#### Utilisation pendant la grossesse ou l'allaitement

A.Vogel Echinaforce spray ne peut pas être utilisé pendant la grossesse ou l'allaitement (la sauge freine la production du lait).



 Ce complément alimentaire ne convient pas aux femmes enceintes.

 Ce complément alimentaire ne convient pas pendant l'allaitement.

#### Ne pas utiliser

Si vous êtes hypersensible à l'un des composants.

#### Combinaison avec d'autres produits

En général, vous pouvez utiliser ce produit en même temps que d'autres. En cas de doute, il est conseillé de s'adresser à son médecin ou pharmacien.

#### Tolérance


Le produit est généralement bien toléré lorsqu'il est utilisé dans les quantités conseillées.

#### Ingrédients

Extraits de plantes : échinacée pourpre (Echinacea purpurea herba et radix) 6,9%, sauge (Salvia officinalis) ; édulcorant (sorbitol) ; émulsifiants (lécithine de soja, sucroesters d'acides gras) ; arôme naturel de menthe poivrée. Teneur en alcool ca. 43,5% v/v.

Une dose quotidienne de 12 à 20 sprays contient 2400 à 4000 mg d'extraits d'échinacée pourpre et 1135 à 1892 mg d'extraits de sauge. Contient des édulcorants. Une utilisation excessive peut avoir un effet laxatif.

 Convient en cas d'intolérance au lactose.

 Convient en cas d'intolérance au gluten.

 Convient aux personnes atteintes de diabète.

#### Production et distribution

A.Vogel Echinaforce spray est produit par A.Vogel A.G. CH-3925 Roggwil et distribué par A.Vogel N.V., Bosstraat 54, B-3560 Lummen.

#### Conservation

À conserver au sec, à l'abri de la lumière et à une température inférieure à 25°C.

Tenir hors de portée et de la vue des jeunes enfants.

À consommer de préférence avant la fin du mois mentionné en-dessous de l'emballage.

Après ouverture, se conserve 4 mois.

#### Présentation

A.Vogel Echinaforce spray est disponible en emballage de 30 ml.

#### Santé

Comme Alfred Vogel avait coutume de dire, "la santé, c'est vivre en harmonie avec la nature". Et c'est précisément la philosophie que défend aujourd'hui A.Vogel. Avec des produits de santé naturels développés selon les avancées



scientifiques les plus récentes. Et à chaque fois, nous suivons notre vision qui repose sur la force de la nature, le pouvoir autorégénérateur du corps et l'équilibre entre le corps et l'esprit.

#### Alfred Vogel, un globe-trotter fasciné par la nature

Très jeune déjà, Alfred Vogel a voyagé en Afrique, en Asie et en Amérique. Les populations indigènes lui ont fait découvrir le lien qui existe entre la nourriture, le mode de vie et la santé. Lors de chaque voyage, il a ramené un trésor de plantes qu'il a transformées en produits de santé naturels. Des produits qui aident aujourd'hui des millions d'utilisateurs satisfaits aux quatre coins du monde.

#### Les jardins A.Vogel : EKO-labellisés

La majorité des plantes dont nous avons besoin pour les produits A.Vogel pousse dans nos propres jardins. Il va de soi que ces cultures sont écologiques (label EKO). Nous n'utilisons donc aucun engrais chimique ni aucun pesticide, herbicide ou insecticide chimique. Nous récoltons au moment où la plante possède la plus forte concentration en substances actives pour ensuite traiter directement la plante fraîche et en faire un produit naturel A.Vogel.

#### Protégez l'environnement

A.Vogel a pour philosophie de peser le moins possible sur l'environnement. C'est pourquoi nous favorisons autant que possible l'utilisation de matériaux d'emballage fabriqués selon des procédés qui ne nuisent pas à l'environnement. Ces matériaux n'ont aucun effet nocif sur l'environnement en cas d'incinération et sont tout à fait recyclables.



#### Conseils pour adoucir la gorge

- Arrêtez de fumer et évitez la fumée des cigarettes.
- Essayez de respirer par le nez. Respirer par la bouche aggrave le dessèchement des muqueuses dans la gorge.

- N'utilisez pas trop de produits laitiers, car ils stimulent la production de mucus. Des produits laitiers acides, comme le babeurre, le fromage blanc et le yaourt ne posent pas de problèmes.
- Buvez du thé au thym, à la sauge, aux baies de genévrier, à la verge d'or et au persil, sucré avec un peu de miel.

#### Conseil personnel

Nous savons tous qu'une vie saine repose sur une alimentation saine et variée, suffisamment d'exercice et une alternance suffisante entre travail et détente. Si nécessaire, A.Vogel peut vous y aider avec un produit de santé naturel pour ainsi donner un coup de pouce au pouvoir autorégénérateur de votre corps. Nous nous ferons un plaisir de vous donner davantage d'informations ou un conseil personnel. Surfez sur [www.avogel.be](http://www.avogel.be), envoyez un e-mail à [info@avogel.be](mailto:info@avogel.be) ou contactez nos conseillers par téléphone au +32 (0) 13 35 89 40.

#### Information

A.Vogel N.V.  
Bosstraat 54  
B-3560 Lummen  
+32 (0) 13 35 89 40  
[www.avogel.be](http://www.avogel.be)  
[info@avogel.be](mailto:info@avogel.be)

Le texte de cette notice a été revu pour la dernière fois en mai 2021.

